
Read all instructions before assembly and use of this product.



The Mini™

Couchette jumelée CO-SLEEPER^{MD}
de ARM'S REACH^{MD}

Cama adosable CO-SLEEPER[®]
de ARM'S REACH[®]

⚠ WARNING: Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.
THIS UNIT IS NOT INTENDED TO BE USED AS EITHER A FULL OR NON-FULL SIZE CRIB

⚠ AVERTISSEMENT: Le non-respect de ces avertissements et des instructions peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. *CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR SERVIR DE LIT D'ENFANT EN FORMAT STANDARD OU SPÉCIAL*

⚠ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte. *ESTA UNIDAD NO ESTÁ DESTINADA PARA EL USO COMO SEMICUNA NI CUNA COMPLETA*

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTION

EL MANUEL DE LA INSTRUCCION

KEEP THIS BOOKLET HANDY FOR FUTURE REFERENCE

GARDER CE PETIT LIVRE POUR GUIDE FUTUR

CONSERVE ESTA LIBRO PARA FUTURAS REFERENCIAS

Lea todas las instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.

⚠️ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

ESTA UNIDAD NO ESTÁ DESTINADA PARA EL USO COMO SEMICUNA NI CUNA COMPLETA

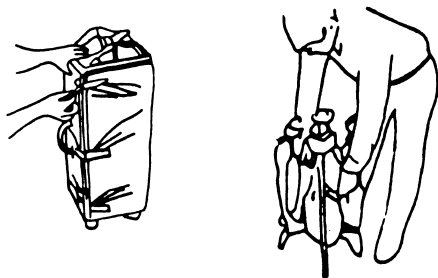
PELIGRO DE ASFIXIA. Deseche inmediatamente todos los materiales de embalaje después de abrir el paquete. Las bolsas plásticas y las amarras pueden causar asfixia o ahogamiento.

Precaución: no deseche la placa de sujeción con las dos amarras de 10 pies de longitud, ya que éstas serán necesarias para usarlas con el producto en la configuración de Co-Sleeper® bedside sleeper.

- NUNCA DEJE a su bebé desatendido en The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper.
- Antes de cada uso o ensamblaje, inspeccione The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper para comprobar que no haya daño en los herrajes, piezas sueltas o faltantes ni bordes filosos. NO sustituya partes.
- NO coloque al bebé boca abajo sobre el colchón, siempre acueste al bebé boca arriba.
- RIESGO DE CAIDA: Retire el niño del CO-SLEEPER® beside sleeper antes de comenzar cualquier conversión.
- NUNCA DEJE desatendido al bebé en la mesa para cambio de pañales. La mesa para cambio de pañales no debe usarse como cama.
- Siempre asegúrese de que todos los rieles, superiores e inferiores estén firmemente enganchados en cualquier configuración antes de colocar al niño o al bebé en la unidad.
- ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA Antes de doblar su The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper asegúrese que la barra desmontable está en posición superior (CO-SLEEPER® bedside sleeper). Si se dobla The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper con la barra desmontable en posición inferior (CO-SLEEPER® bedside sleeper) pueden que los remaches se aflojen.
- ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA Antes de bajar la barra desmontable del frente, abra los dos remaches situados en el frente. Verifique periódicamente los remaches para asegurarse que estén bien ajustados a la tela. No use el producto si los remaches están sueltos.
- NUNCA DEJE su Nino en la unidad sin el RIEL HORIZONTAL SUPERIOR instalada en la posición más elevada, a menos que la unidad esté en configuración de CO-SLEEPER® bedside sleeper y los padres o la persona que cuida al niño se encuentren en la cama de los adultos.
- La unidad está destinada para que la use un niño que no pueda trepar para salirse de la bedside sleeper, que mida menos de 34" (66.4 cm) de estatura y que pese menos de 23 libras (10.4 kg).
- NO USE la unidad como The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper cuando el niño ya pueda rodar y erguirse hasta arrodillarse, sentarse o pararse.
- Siempre asegúrese de que las barras superiores e inferiores de cierre estén en "posición enganchada" antes de colocar al bebé en la unidad.
- NUNCA USE más de 4 segmentos de extensión de patas de 2" (5 cm) cada uno con The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper.
- PELIGRO DE ASFIXIA–Para ayudar a prevenir el riesgo de asfixia y atrapado, use solamente el colchón o colchoneta provistos por Arm's Reach Concepts, Inc., NUNCA use colchonetas ni colchones adicionales. NO use las bolsas de embalaje ni de otro tipo como forros de colchón ya que ellas pueden causar asfixia.
- Use solamente los forros ajustados fabricados por Arm’s Reach Concepts, Inc.
- Asegúrese de que todas las tiras de Velcro® están fijas y ajustados. Inspeccione las tiras antes de cada uso.
- PELIGRO DE ESTRANGULACION / ASFIXIA: El borde superior de la barra o repisa de contacto debe estar a nivel con la superficie del colchón de los adultos, o más abajo, cuando la unidad debe use como CO-SLEEPER® bedside sleeper. El Nivel del colchón del CO-SLEEPER® beside sleeper debe estar a un mínimo de 4 pulgadas por debajo del borde superior de la barra/repisa de contacto. NUNCA eleve el nivel del colchón del CO-SLEEPER® bedside sleeper hasta quedar a nivel o arriba del nivel de la barra o respise de contacto.
- NUNCA USE el producto como CO-SLEEPER® bedside sleeper sin la placa de anclaje acoplada y fija como se muestra. El no cumplimiento del uso de este sistema de anclaje podría resultar en lesiones graves o fatales. Asegúrese de que todas las correas estén fijas y ajustados. Inspeccione las correas antes de cada uso.
- El incumplimiento de usar este sistema de seguridad permitirá que el CO-SLEEPER® bedside sleeper se separe de la cama de los adultos, lo cual podría provocar que el bebé se caiga de CO-SLEEPER® bedside sleeper. NUNCA deje desatendido al bebé en The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper.
- PELIGRO DE ESTRANGULATION: Cuando no esté en uso el conjunto de la placa y la correas de sujeción, guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- NO coloque el producto cerca de una ventana donde las cuerdas de una veneciana o cortina pueden estrangular al niño. Las cuerdas pueden causar estrangulación. NO coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de niño, tales como cuerdas de gorros, cuerdas de chupetes, etc. No coloque cuerda sobre la unidad en ninguna configuración ni amarre cuerdas a juguetes.
- NO Permita que los niños trepen o jueguen sobre ni debajo de la unidad en cualquier configuración
- Verifique periódicamente su producto para asegurarse de que todos los tornillos, remaches de tuerca o pernos estén ajustados firmemente.
- Deje de usar The Mini–Arm’s Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper si éste se daña o se rompa.

Para Sujetar Arm's Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper

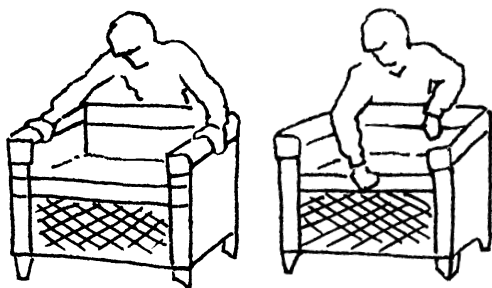
⚠️ ADVERTENCIA: El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría resultar en lesiones graves o la muerte.



Paso 1

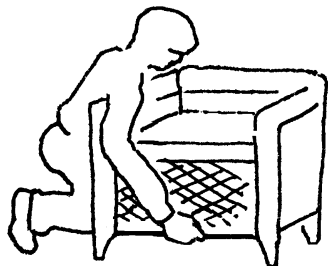
Abra la cremallera de la bolsa, saqué The Mini – Arm's Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper, desenganché las lengüetas de Velcro®.

Colqué a un lado el colchón.



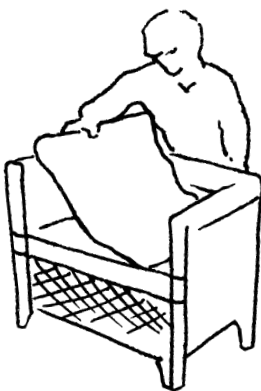
Paso 2

Separa los cuatro postes de los esquineros para asegura la barra de arriba levante en medio de cada barra. Hay dos botones en cada barra de las barra de arriba. Necesita jalar hacia arriba rapidamenté para que las barras queden en posición horizontal



Paso 3

Empujé hacia abajo todas las barras, con la mano oprima hacia abajo todas las barras por el centro hasta que queden horizontales.



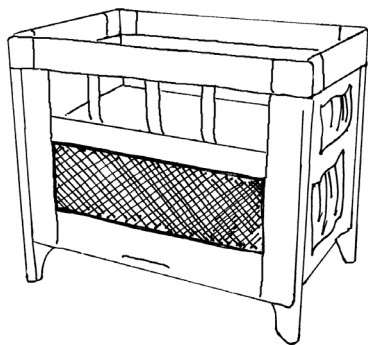
Paso 4

La sabaña tiene Velcro® y nesecita aserguralo cúbra el colchón con la sabaña, pase las lengüetas de Velcro® por las operturas de forro de nilon. Para hacer esta operación nesecita abrir el compartimiento de abajo.

De esta manera la unidad esta lista para ser usada.

⚠️ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA – Para ayudar a prevenir el riesgo de asfixia y atrapado, use solamente el colchón o colchoneta provistos por Arm's Reach Concepts, Inc., NUNCA use colchonetas ni colchones adicionales. NO use las bolsas de embalaje ni de otro tipo como forros de colchón ya que ellas pueden cuasar asfixia.

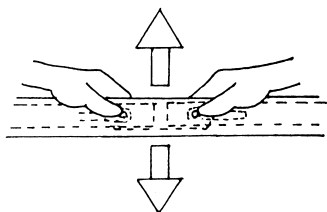
Para Cambiar bassinets a Arm's Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper



⚠ RIESGO DE CAIDA: Retire el niño del CO-SLEEPER® bedside sleeper antes de comenzar cualquier conversión.

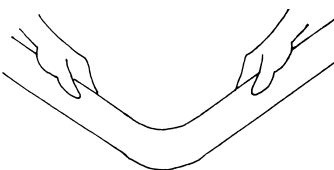
Paso 5

Del lado de la barra mobile o lowering bar quite la presión de la barra de abajo jalando hacia arriba por el centro con el pié o mano hasta que quede cómo una "V" invertida.

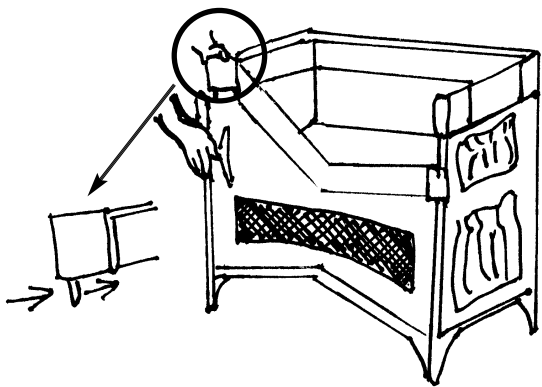


Paso 6

Desabroché los broché o snaps abajo de los conectores de plástico de la barra mobile o lowering bar.



⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE ASFIXIA En el centro de la barra encuentre dos botones y oprima los para quitar el seguro de la barra y poder desconectarla (al oprimir botones de la barra para moverla). Ligeramente jale hacia arriba y abajo repetidamenté. Note que la barra mobile debe de hacer una "U" ligeramente.

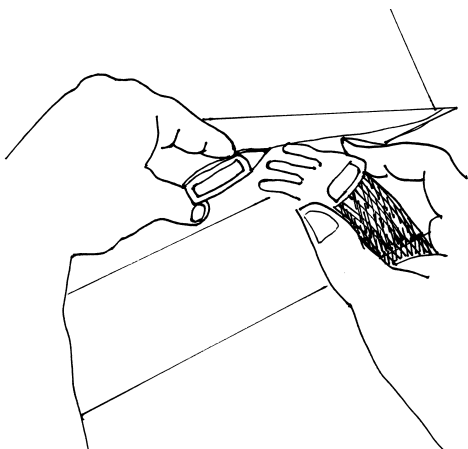


Paso 7

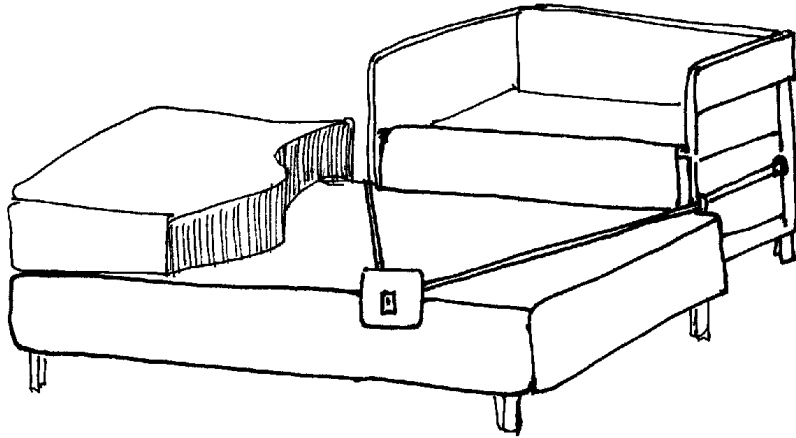
Abajo de los conectores encuentre los seguros o locking tab, jale hacia el centro y jale hacia arriba la barra para sacarlo de la esquina de plastic o connectors, repita el mismo paso para el otro lado. Mueva toda la barra para los conectores o receivers que estan en el nivel de abajo, conecte la barra y asegurese que se encuentre en posicion horizontal. Seguros trabajen adecuadamente.

Paso 8

Abajo de la barra lado exterior hay una bolsa con zipper abra la bolsa y saqué las correas o velcros y enganché los con los ojalés de plastic o bucles que estan del otro lado (interior) y ajustelos asegurese que las puntas queden por el lado exterior



⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA / ENTRAMPADO Este paso evita que el forro de tela se afloje dentro del área para dormir en el lado frontal del colchón.



Paso 9

Para asegurar el Mini – Arm's Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper a la cama adulto use las correas largas con la base de plástico. (mattress y box spring) con la base de plástico del lado contrario al lugar destinado para el CO-SLEEPER® bedside sleeper. Pase las correas en medio de los colchones y abrace el CO-SLEEPER® bedside sleeper. Con estas, pasandolas por los tirantes que estan a los lados y conectando las finalmente en los broches de plástico o bucles ajuste levemente "no con mucha fuerza". Estas partes se vende separados.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ESTRANGULACION / ASFIXIA: El borde superior de la barra o repisa de contacto debe estar a nivel con la superficie del colchón de los adultos, o más abajo, cuando la unidad debe use como CO-SLEEPER® bedside sleeper. El Nivel del colchón del CO-SLEEPER® bedside sleeper debe estar a un Mínimo de 4 pulgadas por debajo del borde superior de la barra/repisa de contacto. **NUNCA** eleve el nivel del colchón del CO-SLEEPER® bedside sleeper hasta quedar a nivel o arriba del nivel de la barra o respise de contacto.

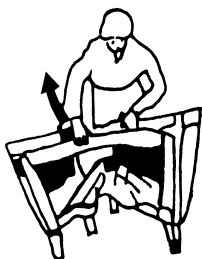
⚠ ADVERTENCIA: NUNCA USE el producto como CO-SLEEPER® bedside sleepersin la placa de anclaje acoplada y fija como se muestra. El no cumplimiento del uso de este sistema de anclaje podría resultar en lesiones graves o fatales. Asegúrese de que todas las correas estén fijadas y ajustadas. Inspeccione las correas antes de cada uso.

⚠ ADVERTENCIA: El incumplimiento de usar este sistema de seguridad permitirá que el CO-SLEEPER® bedside sleeper se separe de la cama de los adultos, lo cual podría provocar que el bebé se caiga de CO-SLEEPER® bedside sleeper. **NUNCA** deje desatendido al bebé en el CO-SLEEPER® bedside sleeper.

⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ESTRANGULACION / ASFIXIA No deje el exceso de correa sobre el piso, a fin evitar que alguien pudiera tropezar con las correas. No permita que el exceso de correa (ni ningún otro objeto suelto) se acomoden sobre la extensión.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que todas las tiras de Velcro® estan fijadas y ajustadas. Inspeccione las tiras antes de cada uso.

Como Se Doblar Su Arm's Reach® CO-SLEEPER® bedside sleeper



Paso 1

Coloque a un lado el colchon

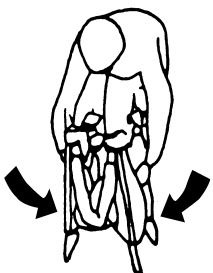
Levante la barra Inferior hacia arriba antes de desenganchar la barra superior.



Paso 2

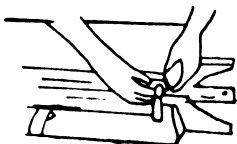
Localice dos botones al centro de cada barra arriba.

Oprima los botones, las barra deben de hacer una posicion "U" hacer esto para todas las barras que estan arriba.



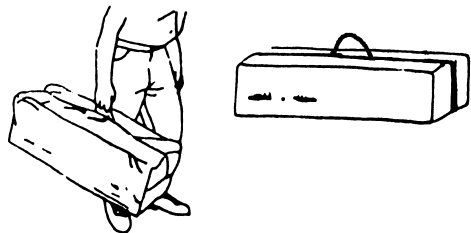
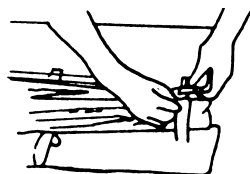
Paso 3

Junte la unidad. Debé de doblar en posicion rectangular. Si las patás estan levantadas empuje las patás en su lugar hacia el centro.



Paso 4

Envuelva el colchon alrededor de su unidad. Pase la correas de Velcro® por los ojales de plastico o bucles y apriete levemente.



Paso 5

Ponga la unidad adentro de la bolsa, Asegurese que la agarradera o handle pase a traves de la abertura.

! PELIGRO DE ESTRANGULATION: Cuando no esté en uso el conjunto de la placa y la correas de sujeción, guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.



If you have any questions – call or write Arm's Reach Concepts, Inc.
2081 N Oxnard Blvd., PMB#187, Oxnard, CA 93036-2964
(800) 954-9353 fax: 805-604-7982 www.armsreach.com
Hours: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. Pacific Time